

**PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE SAINT-SAUVEUR**

SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 9 NOVEMBRE 2015

A une séance extraordinaire tenue le 9 novembre 2015 à 19 heures à l'Hôtel de Ville situé au 1, Place de la Mairie, Saint-Sauveur (Québec).

SONT PRÉSENTS:

| | |
|---------------------------|--|
| Son honneur le maire | Jacques Gariépy |
| Mesdames les conseillères | Diane Dufour-Flynn Julie Gratton Caroline Vinet Rosa Borreggine |
| Messieurs les conseillers | Luc Leblanc Normand Leroux |

formant quorum;

SONT ÉGALEMENT PRÉSENTS :

| | |
|----------------------|-----------------|
| Le directeur général | Jean Beaulieu |
| Le greffier | Normand Patrice |

AVIS SPÉCIAL vous est par les présentes donné par le soussigné, qu'une séance extraordinaire du conseil de cette Ville est convoquée par les présentes par Monsieur le maire Jacques Gariépy pour être tenue au lieu ordinaire des séances du conseil **le 9^{ème} JOUR DU MOIS DE NOVEMBRE 2015 À 19 HEURES** et qu'il y sera pris en considération le sujet suivant :

1. Adoption du projet d'ordre du jour
2. Engagement directeur travaux publics et génie
3. Résultat des soumissions acquisition camion service de la Vie Communautaire
4. Résultat des soumissions acquisition véhicule service de l'urbanisme
5. Parole au public
6. Levée de l'assemblée

DONNÉ à Saint-Sauveur, ce 6^{ème} jour du mois de novembre 2015

Normand Patrice
Greffier

SIGNIFICATION

Le conseil municipal constate et fait mention que l'avis de convocation a été signifié à chacun des membres du conseil tel que requis par la loi.

OUVERTURE DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE

Monsieur le Maire Jacques Gariépy procède à l'ouverture de la séance extraordinaire.

RÉSOLUTION 641-11-2015 **ADOPTION DU PROJET D'ORDRE DU JOUR**

Il est dûment proposé par Monsieur le conseiller Normand Leroux et unanimement résolu;

QUE: Le projet d'ordre du jour suivant soit accepté tel que déposé:

1. Adoption du projet d'ordre du jour
2. Engagement directeur travaux publics et génie
3. Résultat des soumissions acquisition camion service de la Vie Communautaire
4. Résultat des soumissions acquisition véhicule service de l'urbanisme
5. Parole au public
6. Levée de l'assemblée

RÉSOLUTION 642-11-2015 **ENGAGEMENT DIRECTEUR** **TRAVAUX PUBLICS ET GÉNIE**

ATTENDU : Que le directeur du service des travaux publics et génie, a quitté son poste avec la Ville de Saint-Sauveur;

ATTENDU : Les rencontres de candidats avec le comité de sélection le 29 octobre 2015;

ATTENDU : Le rapport au conseil du directeur des ressources humaines en date du 9 novembre 2015;

Il est dûment proposé par Monsieur le conseiller Normand Leroux et unanimement résolu;

QUE : La Ville de Saint-Sauveur retienne les services de Monsieur Réal Ouellet pour occuper le poste de directeur du service des travaux publics et génie avec un salaire annuel de l'échelon quatorze (14) de l'échelle de rémunération des cadres ainsi que les autres conditions de travail allouées aux cadres incluant une période annuelle de vacances de quatre (4) semaines et ceci dès la première année avec une période de probation de douze (12) mois.

RÉSOLUTION 643-11-2015
RÉSULTAT DES SOUMISSIONS :
ACQUISITION CAMION
SERVICE DE LA VIE COMMUNAUTAIRE

ATTENDU : L'ouverture des soumissions par le greffier le 5 novembre 2015 à 11 h 00, pour l'acquisition d'un camion pour le service de la Vie Communautaire;

ATTENDU Que sept (7) firmes ont été invitées;

ATTENDU : Que Mesdames Joanne Richard et Ginette Gilbert agissaient à titre de témoins;

ATTENDU : Que la Ville a reçu deux (2) soumissions présentées par :

| <u>Nom du soumissionnaire</u> | <u>Montant (incluant les taxes)</u> |
|--------------------------------------|--|
| Desrosiers Ford | 35 467,49 \$ |
| Montréal Chrysler Dodge Jeep | 39 839,81 \$ |

ATTENDU : Que les argents pour la présente dépense proviennent du fonds de roulement de la Ville;

Il est dûment proposé par Madame la conseillère Julie Gratton et unanimement résolu;

QUE : La plus basse soumission conforme, au montant 35 467,49 \$ incluant les taxes, présentée par Desrosiers Ford pour l'acquisition du camion pour le service de la Vie Communautaire est acceptée et que le directeur du service des travaux publics et génie soit autorisé à signer, pour et au nom de la Ville, tous les documents nécessaires à la réalisation de la présente.

RÉSOLUTION 644-11-2015
RÉSULTAT DES SOUMISSIONS :
ACQUISITION VÉHICULE
SERVICE DE L'URBANISME

ATTENDU : L'ouverture des soumissions par le greffier le 5 novembre 2015 à 10 h 00, pour l'acquisition d'un véhicule pour le service de l'urbanisme;

ATTENDU Que sept (7) firmes ont été invitées;

ATTENDU : Que Madame Joanne Richard et Monsieur Jean Beaulieu agissaient à titre de témoins;

ATTENDU : Que la Ville a reçu deux (2) soumissions présentées par :

| <u>Nom du soumissionnaire</u> | <u>Montant (incluant les taxes)</u> |
|--------------------------------------|--|
|--------------------------------------|--|

| | |
|------------------------------|--------------|
| Montréal Chrysler Dodge Jeep | 27 150,15 \$ |
| Elite Ford | 31 065,10 \$ |

ATTENDU : Que les argents pour la présente dépense proviennent du fonds de roulement de la Ville;

Il est dûment proposé par Monsieur le conseiller Luc Leblanc et unanimement résolu;

QUE : La plus basse soumission conforme, au montant 27 150,15 \$ incluant les taxes, présentée par Montréal Jeep Chrysler pour l'acquisition d'un véhicule pour le service de l'urbanisme est acceptée et que le directeur du service des travaux publics et génie soit autorisé à signer, pour et au nom de la Ville, tous les documents nécessaires à la réalisation de la présente.

PÉRIODE DE QUESTIONS

En conformité avec l'article 322 de la *Loi sur les Cités et Villes*, une période de question est mise à la disposition de l'assistance.

RÉSOLUTION 645-11-2015 **LEVÉE DE LA SÉANCE**

Il est dûment proposé par Monsieur le conseiller Normand Leroux et unanimement résolu;

QUE : La séance extraordinaire soit levée tous les sujets inclus à l'avis de convocation ayant été soumis au conseil pour décision.

Normand Patrice
Greffier

Jacques Gariépy
Maire